Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders	A
CLUB 2	Rothrist	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum / Date / Data	26.04.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	19:30	End / Ende / Fin / Fine	21:23
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SC202		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	50

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	207578	ROUILLER	Jean-Marc	
Official scorer / Marqueur	2172	PARATTE	Cindy	
Referee 1 / Arbitre 1	207001	BAYARD	Patrice-Martial	
Referee 2 / Arbitre 2	205183	OBERSON	Yvan	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rothrist**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
9	C	ESTOPPEY Cyril	99219	32:13	11	TS	1				
21	A	GURTNER Sébastien	201554	43:33	81	87	2				
31	G	FRIEDLI Raphaël	203186	51:24	20	9	3				
29	G	VIONNET Nicolas	214362	54:41	20	9	4				
89		DONZE Eric	206244	59:01	TS	71	5				
98		ESTEVEZ Etienne	207301								
19		GURTNER Jérémy	202802								
20		GURTNER Nicolas	202477								
71		HIRT Dominic	206013								
TS		MONBARON Vincent	96196								
63		KOLLROS Léonard	204284								
87		VUILLEUMIER Sandy	210188								
88		VUILLEUMIER Morgan	210189								
6		WIDMER Marc	204212								
11		VINALS Joé	204285								
12		PARATTE Cédric	98434								
81		VOIROL Damien	2189								

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BOILLAT	Julien		203232

TOTAL: 5

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
22:44	21	2	00:00	24:44	E
26:30	TS	2	00:00	28:30	K1
29:29	88	2	00:00	31:29	C1
56:24	9	2	00:00	58:24	H

TOTAL: 8 min

2 Rothrist

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
22	C	ZIETALA Martin	202404	04:24	TS	10	1				
12	A	WERREN Mika	206214	09:23	TS	10	2				
31	G	SCHNELLMANN Roger	202227	31:29	86	10	3				
17	G	LANGE Simon	204033	35:54	TS	22	4				
86		BRASSER Patrick	203462	37:29	TS	10	5				
TS		ZWAHLEN Michel	204452	52:54	TS	22	6				
44		SCHÄR Fabian	202215								
91		MONTESI Fabrizio	202191								
15		STAMMBACH Oliver	202217								
66		PFRANGER Andrin	210084								
10		ZIETALA Ivan	202200								
27		ESCHELBACH Jan	208426								
24		BRUNNER Oliver	206188								
77		ZIETALA Roman	202756								
67		PFRANGER Samuel	209221								
98		WALSER Philipp	203125								

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	SIEGRIST	Stefan		202389

TOTAL: 6

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
31:52	98	2	00:00	32:13	A
48:12	24	2	00:00	50:12	E
56:55	10	2	00:00	58:55	H

TOTAL: 6 min